

Конференция государств – участников Конвенции по кассетным боеприпасам по рассмотрению действия Конвенции

28 September 2020
Russian
Original: English

Вторая обзорная Конференция

Лозанна, 23–27 ноября 2020 года

Пункт 8 а) предварительной повестки дня

Рассмотрение действия и состояния Конвенции

и других вопросов, имеющих важное значение

для достижения целей Конвенции:

Универсализация

Пути продвижения вперед в деле универсализации Конвенции по кассетным боеприпасам

Представлено второй обзорной Конференции Конвенции по кассетным боеприпасам Республикой Филиппины и Республикой Чили как координаторами по универсализации Конвенции

1. Несмотря на непрекращающиеся усилия по обеспечению всеобщего присоединения к Конвенции по кассетным боеприпасам и ее нормам, по-прежнему сохраняется ряд проблем, препятствующих универсализации Конвенции. К числу этих проблем относится, в частности, следующее:

1.1 Озабоченности по поводу безопасности. Было отмечено, что в некоторых регионах государства неохотно присоединяются к Конвенции в силу озабоченностей по поводу безопасности, создаваемых их соседями, которые еще не взяли на себя обязательства по уничтожению запасов кассетных боеприпасов.

1.2 Бюрократические трудности. Многие стороны, подписавшие Конвенцию, по-прежнему продолжают свои соответствующие внутренние процедуры ратификации, по завершении которых они присоединятся к Конвенции. Имеются проблемы с сохранением динамики этих процессов, включая, в частности, выборы и другие кадровые изменения.

1.3 Недостаточное понимание того, что влечет за собой Конвенция, среди многих директивных органов на национальном уровне, что затрудняет для них задачу принятия полномасштабных обязательств по присоединению их стран к Конвенции. Некоторые государства считают, что присоединение к Конвенции повлечет за собой дополнительные расходы или иное бремя, в то время как другие не решаются взять на себя обязательства из-за возможных дополнительных обязанностей, связанных с соблюдением. Имеются также случаи, когда государства, особенно те, которые не загрязнены кассетными боеприпасами или не имеют запасов кассетных боеприпасов, не в состоянии в полной мере оценить преимущества присоединения к Конвенции.

2. Эти проблемы усугубляются преобладающими политическими и экономическими условиями, а также условиями в области безопасности, включая,



среди прочего, сбои, вызванные пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19), которая во многих регионах мира будет иметь долгосрочные последствия.

3. Несмотря на вышеизложенное и учитывая то, что универсализация Конвенции является общей ответственностью всех ее государств-участников, нынешняя ситуация обязывает государства-участники предпринять ряд шагов, которые могли бы поддержать динамику в отношении содействия присоединению к Конвенции и ее нормам.

4. В этом контексте Республика Филиппины и Республика Чили как координаторы по универсализации рекомендуют государствам-участникам под началом Председателя предпринять следующие первоначальные действия:

4.1 Подкреплять и поддерживать работу Неофициальной рабочей группы по универсализации в составе Председателя, всех заинтересованных государств-участников, соответствующих учреждений и других партнеров, которые намерены внести существенный вклад в более широкие усилия по содействию универсализации Конвенции. Эта группа, сопредседателями которой будут координаторы по универсализации и которую будет поддерживать Группа имплементационной поддержки Конвенции, будет собираться на периодической основе и проводить дискуссии в неофициальном порядке в целях обмена идеями, обеспечения синергизма, разработки стратегий и согласования усилий по активному содействию официальному присоединению к Конвенции подписавших ее государств и государств, не являющихся ее участниками.

4.2 Выявлять государства, которые с наибольшей вероятностью предпримут шаги в направлении официального присоединения к Конвенции, как легко достижимые цели, активизировать усилия по убеждению их активно предпринимать эти шаги и конструктивно содействовать им в этом. В эту категорию могут входить, среди прочего, следующие государства:

4.2.1 стороны, подписавшие Конвенцию, которые еще не завершили свои внутренние процедуры ратификации;

4.2.2 государства — участники Конвенции о запрещении противопехотных мин, которые еще не являются участниками Конвенции по кассетным боеприпасам; и

4.2.3 государства, не являющиеся участниками Конвенции, но сделавшие односторонние заявления в поддержку норм Конвенции или представившие добровольные доклады в порядке обеспечения прозрачности либо предпринявшие промежуточные шаги.

4.3 Выявлять региональные организации, осуществляющие соответствующие процедуры, которые могут включать пропаганду Конвенции или ее норм в свои планы работы или содействовать региональным дискуссиям, которые могли бы способствовать поощрению присоединения к Конвенции или ее нормам.

4.4 Выявлять и поощрять «поборников ККБ» в национальных административных структурах, включая законодателей, служащих военных ведомств, гражданских служащих, которые в состоянии содействовать присоединению к Конвенции и ее нормам во внутренних структурах своих соответствующих стран.

4.5 Изучить возможность выявления видных деятелей, которые могли бы быть назначены в качестве специальных посланников или представителей, которые могли бы содействовать присоединению к Конвенции и ее нормам.

4.6 Продолжать содействовать проведению специализированных рабочих совещаний, в том числе тех, которые способствуют диалогу на уровне военных ведомств, в целях продвижения дискуссий по вопросам универсализации Конвенции среди конкретных партнеров; и взаимодействовать с государствами-неучастниками по официальным каналам, таким как официальные демарши и дипломатическая переписка.

4.7 Продолжать содействовать формированию механизмов коалиций по странам, особенно с государствами, которые могут иметь обязательства по статьям 3, 4 и 5 Конвенции, с тем чтобы они были уверены в международном сотрудничестве и содействии в осуществлении ими Конвенции.

4.8 Выявлять и укреплять партнерские отношения с соответствующими или аналогично настроенными организациями и учреждениями, которые могли бы поддержать усилия в направлении универсализации.
